
**INSTALLATION • OPERATION
OWNER'S MANUAL**



4-Hob and 6-Hob Cooktops

CAUTION: Read all instructions before using this appliance.

**Models MC14004-200, MC14004-400, MC17004-200,
MC17004-400, MC21006-200, MC21006-400,
MC25506-200, MC25506-400**

**Part Numbers 645000, 645100, 645300, 645200,
641600, 641700, 642500, 642600**



CookTek Induction Systems, LLC

Phone: 1-800-908-8726

+1 214-379-6000

Fax: +1 214-379-6073

www.cooktek.com

customerservice@turbochef.com

CookTek Induction Systems, LLC

Phone: 1-800-908-8726

+1 214-379-6000

Fax: +1 214-379-6073

www.cooktek.com

customerservice@turbochef.com

CAUTION: Read all instructions before using this appliance.

ELECTRICAL CONNECTION

Wiring Connection:

Black - Phase A Blue - Neutral Brown - Phase C
Black - Phase B Yellow/Green - Ground

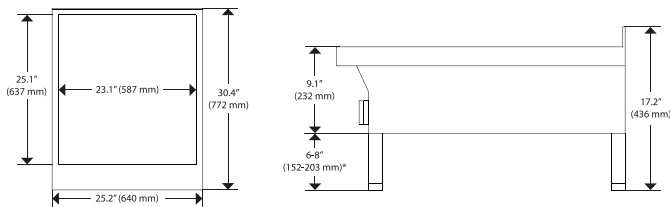
NOTE: For proper operation, an independent, dedicated circuit should be used in all installations.

ALL WIRING MUST BE PERFORMED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

CLEARANCE AND DIMENSIONS

Clearance: Be sure to allow for a minimum clearance of 2" (51 mm) between all sides of the housing and any surface or obstacle, and 6" (152 mm) between the bottom of the housing and any surface or obstacle. The 4- or 6-hob unit's internal fans require up to 140CFM (3.9m³/min) free air flow and a maximum (do not exceed) ambient temperature of 115°F (46°C).

4-Hob Units (MC14004-200, MC14004-400, MC17004-200, MC17004-400)



Exterior Dimensions

Height: 17.2"* (436 mm*)
Width: 25.2" (640 mm)
Depth: 30.4" (772 mm)
Weight: 120 lb. (54.4 kg)

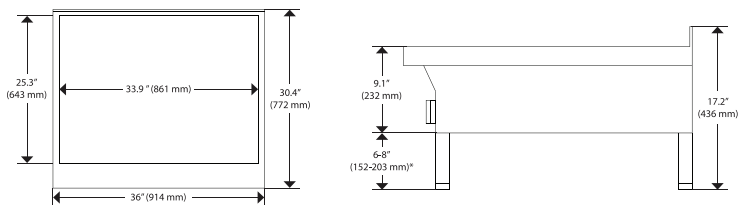
Surface Dimensions

Width: 23.1" (587 mm)
Depth: 25.1" (637 mm)

Clearances

Front: 2" (51 mm)
Back: 2" (51 mm)
Sides: 2" (51 mm)
Bottom (Housing): 6" (152 mm)

6-Hob Units (MC21006-200, MC21006-400, MC25506-200, MC25506-400)



Exterior Dimensions

Height: 17.2"* (436 mm*)
Width: 36" (914 mm)
Depth: 30.4" (772 mm)
Weight: 175 lb. (79.38 kg)

Surface Dimensions

Width: 33.9" (861 mm)
Depth: 25.3" (643 mm)

Clearances

Front: 2" (51 mm)
Back: 2" (51 mm)
Sides: 2" (51 mm)
Bottom (Housing): 6" (152 mm)

Antes de Começar:

Por favor, certifique-se de que este cabo de energia está ligado firmemente à sua unidade CookTek ANTES de ligar a unidade à tomada de energia e antes de tentar funcionar com ela.

- Não toque na placa de cerâmica (no cimo do Cooktop) imediatamente depois da sua utilização. O calor emitido pelo tabuleiro será transferido para a placa de cerâmica, fazendo com que esta fique quente ao toque.
- A assistência técnica deste produto só pode ser realizada por um agente de assistência técnica autorizado ou por pessoal da CookTek. Não tente abrir a unidade nem efectuar assistência técnica de qualquer tipo. Para informações referentes à assistência técnica, por favor entre em contacto com a CookTek pelo telefone +1 214-379-6000.
- O aparelho deve estar ligado à terra. Ligue apenas a uma tomada correctamente ligada à terra. Antes de funcionar com o aparelho, leia as instruções relativas à ligação à terra e os Requisitos para Instalação Eléctrica na Página 3 deste folheto. Não utilize um cabo de extensão.

SPANISH

Antes de utilizar el anafe (cooktop), realice lo siguiente:

- Retire todo el material de embalaje.
- Coloque la unidad sobre una superficie seca, plana, dura, estable y no inflamable.
- Mantenga la unidad alejada de otras fuentes de calor y deje un margen de al menos 5 cm para que el aire circule por los lados y las partes anterior y posterior de la unidad.

Por su seguridad, nunca corte, quite ni inutilice la conexión eléctrica (tierra) del enchufe. No utilice nunca el anafe con un enchufe adaptador ni un cable prolongador.

ADVERTENCIA: Se puede producir un choque eléctrico por un enchufe conectado a tierra de manera incorrecta. Si tiene alguna duda relacionada con las instrucciones de conexión a tierra, póngase en contacto con un electricista cualificado.

Antes de comenzar:

Asegúrese de que el cable eléctrico está unido firmemente a la unidad CookTek ANTES de conectar la unidad a la electricidad y antes de intentar utilizarla.

- No toque la placa cerámica (situada en la parte superior del anafe) inmediatamente después de utilizarla. El calor de la cazuela se transferirá a la placa cerámica y hará que ésta se caliente.
- La revisión de este producto únicamente puede realizarla un operario de mantenimiento autorizado o el personal de CookTek. No intente abrir la unidad ni realizar ninguna labor de mantenimiento. Para obtener información sobre el mantenimiento, póngase en contacto con CookTek llamando al +1 214-379-6000.
- Este aparato se debe conectar a tierra. Enchúfelo únicamente a una toma conectada a tierra de manera adecuada. Antes de utilizarlo, lea las instrucciones de conexión a tierra y los "Requisitos de la instalación eléctrica" de la página 3 de este folleto. No utilice cables prolongadores.

*Feet are adjustable. Height range is 6-8" (152-203 mm)

POLISH

Przed rozpoczęciem używania urządzenia Cooktop, należy wykonać poniższe czynności:

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Ustawić urządzenie na suchej, poziomej, twardej, stabilnej i niepalnej powierzchni.
- Ustawić urządzenie z dala od innych źródeł ciepła i zapewnić wokół urządzenia wolną przestrzeń, co najmniej 0,5 cm, aby umożliwić obieg powietrza.

Dla bezpieczeństwa użytkownika nie wolno nigdy przecinać, wyjmować ani wyłączać połączenia elektrycznego (uziemienia) z wtyczki. Stosując urządzenie Cooktop nie wolno używać złącza pośredniego ani przedłużacza.

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe uziemienie wtyczki może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości dotyczących instrukcji uziemienia należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Przed rozpoczęciem używania:

Należy sprawdzić, czy przewód zasilania jest pewnie przymocowany do modułu CookTek PRZED podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania i przed rozpoczęciem jego używania.

- Nie dotykać płyty ceramicznej (lub wierzchniej części urządzenia Cooktop bezpośrednio po zakończeniu jego używania. Wysoka temperatura patelni może przenosić się na płytę ceramiczną, stwarzając możliwość oparzenia w przypadku jej dotknięcia.
- Obsługa serwisowa tego produktu może być prowadzona jedynie przez upoważnionego pracownika serwisu lub przez personel firmy CookTek. Nie podejmować samodzielnej próby otwarcia urządzenia ani nie wykonywać żadnych napraw. Aby uzyskać informacje dotyczące obsługi serwisowej, należy skontaktować się z firmą CookTek pod numerem +1 214-379-6000.
- Niniejsze urządzenie wymaga uziemienia. Podłączać jedynie do właściwie uziemionego gniazda. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję dotyczącą uziemienia oraz część „Wymogi instalacji elektrycznej” na stronie 3 niniejszej ulotki. Nie używać przedłużacza.

PORTUGUESE

Antes de funcionar com o seu Cooktop, faça o seguinte:

- Retire todo o material de embalagem.
- Coloque a unidade numa superfície seca, nivelada, rígida, estável e não inflamável.
- Mantenha a unidade afastada de outras fontes de calor e deixe um espaço de pelo menos 5 cm nos lados, frente e traseira da unidade, para circulação do ar.

Para sua segurança, nunca corte, retire nem desactive a ligação eléctrica (terra) da ficha. Nunca utilize uma ficha adaptadora nem cabo de extensão com o Cooktop.

ADVERTÊNCIA: Uma ficha incorrectamente ligada à terra pode provocar choque eléctrico. Se tiver alguma questão sobre estas instruções de ligação à terra, por favor consulte um electricista qualificado.

BEFORE OPERATION

Before operating your 4- or 6-hob unit, perform the following tasks:

- Remove all packing material and save for subsequent shipment or in case of concealed shipping damage.
- Keep unit away from other heat sources and allow at least 2" (51 mm) clearance for air circulation at sides, front, and rear of the unit. If either the air intake or exhaust outlet is blocked, the internal temperature will rise, causing an error code to occur.
- Install all four legs on the bottom of the unit.
- Please make sure that the power cord(if supplied) is firmly attached to your CookTek unit BEFORE plugging the unit into the power receptacle and before attempting operation. If the unit is not equipped with a power cord, have a qualified electrician connect the unit to the power supply.

Grounding Instructions:

The unit must be properly grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing a safe path for the electric current. If the unit has a power cord with a 4- or 5-prong grounding plug, a compatible and properly grounded outlet must be used. It is the owner's responsibility to connect the unit to an appropriate wall receptacle, or have a qualified electrician connect the appliance to the power supply.

For your safety, never cut, remove, or disable the electrical (ground) connection from the plug. Never use an adapter plug or an extension cord with the unit.

WARNING: Electric shock can result from an improperly grounded plug. Please consult a qualified electrician if you have any questions about these grounding instructions.

Every installation site has different electrical wiring. Because many different local codes exist, it is the Owner and Installer's responsibility to comply with those codes. CookTek is not responsible for any consequential damages as a result of failure to comply with installation requirements.

- Read all installation instructions carefully before starting installation.
- Remove 4- or 6-hob unit carefully from carton.
- Remove all loose packaging and accessories and save for subsequent shipment or in case of concealed shipping damage.
- It is the responsibility of the installer to comply with all federal, state, and local codes.
- Any installation not matching the specifications discussed in this manual automatically voids the product's warranty.

APPROVED FOR COMMERCIAL USE

CookTek's 4- or 6-hob units are in conformance with UL 197 and CSA 22.2 No. 109 standards and bears the commercially rated approvals. CookTek's 4- or 6-hob units are in conformance with European Economic Area standards and bears the CE marking signifying European Conformity.

GENERAL INFORMATION

Model Types

MC14004-200, MC17004-200 – 4-hob 196-220VAC models
MC14004-400, MC17004-400 – 4-hob 376-424VAC models
MC21006-200, MC25506-200 – 6-hob 196-220VAC models
MC21006-400, MC25506-400 – 6-hob 376-424VAC models

User Interface

The CookTek 4- or 6-hob units have a single knob for setting the power from 1-10 on each hob. Power setting is a proportion of the maximum power available. Each hob has a bar graph display indicating the power setting next to the burner.

GENERAL OPERATION

Wire the 4- or 6-hob unit into a grounded, three-phase receptacle. Models will run on 208V or 400V drawing 14000W or 21000W, depending on model. Check rating plate on unit to verify correct voltage and wattage. Voltages below 200V or 400V can result in less than rated power and slower heating times.

NOTE: For proper operation, an independent, dedicated circuit should be used in all installations.

CAUTION! PAN HANDLE HEATING!

Pans with loop handles that are low on the pan and placed off center as shown will heat much the same as they will on a gas stove. Care needs to be taken when a pan is off center on the hob to use insulated mitts when handling the pan.



User Interface

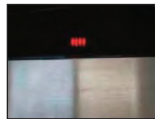
The user interface on a CookTek 4- or 6-hob unit consists of a knob for adjusting the power level and a bar graph display for visual verification of power setting.

Knob

- The knob has three detents to aid in setting the power level.
- When the knob is pointing straight up, there is a detent set for off.
- Rotating the knob clockwise 45 degrees, there is a detent for power setting 1.
- Rotating the knob counter-clockwise 45 degrees, there is a detent for power setting 10.
- All other power settings are proportional between 1 and 10.

The Display

- On the top of the unit, there is a row of 10 LEDs which light up in proportion to the power setting.
- The display will also flash out the error code in the event of a failure.



Operation

- When the unit is initially turned on, the display will flash if it has not detected a pan to heat.
- Once a pan is present, the display will stop flashing and display the power setting.
- If the unit is left without a pan for 5 minutes, it will go into sleep mode and the display will have a moving LED. To exit sleep mode, simply move the knob.

AVVERTENZA: una spina elettrica non correttamente collegata all'impianto di terra può provocare scosse elettriche. Rivolgersi a un elettricista qualificato in caso di domande su queste istruzioni di messa a terra.

Prima di iniziare:

Assicurarsi che questo cavo di alimentazione sia collegato saldamente all'unità CookTek PRIMA di collegare l'unità alla presa elettrica e prima di metterla in funzione.

- Non toccare la piastra di ceramica (o la superficie del piano cottura) subito dopo l'uso. Il calore della pentola si trasferisce alla piastra di ceramica, rendendola estremamente calda.
- Questo prodotto può essere riparato esclusivamente da un tecnico autorizzato o dal centro di assistenza CookTek. Non tentare di aprire l'unità o di eseguire interventi di manutenzione di alcun tipo. Per informazioni sull'assistenza, contattare la CookTek al numero +1 214-379-6000.
- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. Collegarlo esclusivamente a una presa elettrica dotata di messa a terra. Prima di mettere in funzione l'unità, leggere le istruzioni di messa a terra e i Requisiti di installazione elettrica a pagina 3 di questo opuscolo. Non utilizzare un cavo elettrico di prolunga.

NORWEGIAN

Før du bruker komfyren, må du gjøre følgende:

- Fjern all emballasje.
- Plasser enheten på et tørt, jevnt, hardt, stabilt og brannsikkert underlag.
- Hold enheten unna andre varmekilder, og la det være minst 5 cm klaring for luftventilasjon på sidene, foran og på baksiden av enheten.

For din egen sikkerhet må du ikke kutte, fjerne eller ødelegge den elektriske (jordede) koplingen fra kontakten. Ikke bruk en adapterkontakt eller skjøteledning for komfyren.

ADVARSEL: Elektrisk støt kan oppstå fra kontakt som ikke er korrekt jordet. Ta kontakt med en kvalifisert elektriker dersom du har spørsmål om disse jordingsinstruksene.

Før du begynner:

- Kontroller at strømkabelen er satt helt inn i CookTek-enheten FØR du kopler enheten til stikkkontakten og før bruk.
- Den keramiske platen (eller overflaten på komfyren) må ikke berøres umiddelbart etter bruk. Varme fra kjeller vil overføres til den keramiske platen og gjøre den varm.
- Dette produktet kan bare repareres av en autorisert serviceagent eller av CookTek-ansatte. Ikke prøv å åpne enheten eller utføre reparasjoner av noe slag. For serviceinformasjon, kontakt CookTek på tlf. +1 214-379-6000.
- Dette produktet må jordes. Må kun koples til et korrekt jordet støpsel. Før bruk bør du lese jordingsinstruksene og kravene til elektrisk installasjon på side 3 i denne veiledningen. Ikke bruk skjøteledning.

GREEK

Πριν θέσετε το Cooktop σας σε λειτουργία, εκτελέστε τα ακόλουθα:

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια στεγνή, επίπεδη, σκληρή, σταθερή και μη εύφλεκτη επιφάνεια.
- Διατηρήστε τη μονάδα μακριά από άλλες πηγές θερμότητας και αφήστε κενό τουλάχιστον 2 ίντσες (5 εκατοστά) για την κυκλοφορία του αέρα στα πλαϊνά, το μπροστινό μέρος και το πίσω μέρος της μονάδας.

Για την ασφάλειά σας, ποτέ μην κόψετε, αφαιρέσετε ή απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική (γείωση) σύνδεση από το φως. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ προσαρμογέα φως ή καλώδιο προέκτασης (μπαλαντζά) με το Cooktop.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ένα εσφαλμένα γειωμένο φως μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την ηλεκτροπληξία. Παρακαλείστε να συμβουλευτείτε αρμόδιο ηλεκτρολόγο εάν έχετε τυχόν ερωτήσεις σχετικά με αυτές τις οδηγίες γείωσης.

Πριν ξεκινήσετε:

Βεβαιωθείτε ότι αυτό το ηλεκτρικό καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο στη μονάδα CookTek σας ΠΡΙΝ συνδέσετε το φως της μονάδας σε ηλεκτρική πρίζα και πριν προσπαθήσετε να θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία.

- Μην αγγίζετε την κεραμική πλάκα (ή το άνω μέρος του Cooktop) αμέσως μετά τη χρήση. Η θερμότητα από την κοιλότητα θα μεταφερθεί στην κεραμική πλάκα. Ως εκ τούτου, αυτή θα είναι πολύ ζεστή για να την αγγίξετε.
- Οι εργασίες επισκευής του προϊόντος αυτού πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών ή από προσωπικό της CookTek. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε τη μονάδα ή να εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής σε αυτήν. Για πληροφορίες σχετικά με τις επισκευές, επικοινωνήστε με την CookTek στον τηλεφωνικό αριθμό +1 214-379-6000.
- Η συσκευή αυτή πρέπει να είναι γειωμένη. Συνδέστε μόνο σε σωστά γειωμένη πρίζα. Πριν τη λειτουργία, διαβάστε τις οδηγίες γείωσης και τις απαιτήσεις ηλεκτρικής εγκατάστασης στη σελίδα 3 του παρόντος φυλλαδίου. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης (μπαλαντζά).

ITALIAN

Prima di mettere in funzione il piano cottura, eseguire le seguenti operazioni:

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Collocare l'unità su una superficie asciutta, piana, rigida, stabile e non infiammabile.
- Tenere l'unità lontana da altre fonti di calore e lasciare almeno 5 centimetri di spazio per consentire la circolazione dell'aria tutto intorno all'unità.

Per la propria sicurezza, non tagliare, rimuovere o disattivare mai il collegamento elettrico di terra dalla spina. Non utilizzare mai una spina adattatore o un cavo elettrico di prolunga per collegare il piano cottura.

CARE AND CLEANING

Your CookTek Induction 4- or 6-hob unit is easy to keep clean. Be sure to follow these easy instructions:

- Turn the unit OFF and remove the plug from any power outlets prior to cleaning.
- Wipe off the outside with an appropriate cleaner, rinse, and dry.
- The filter should be removed and cleaned whenever it shows dirt.
- Pull the filter guard forward to access the grease filters. Lift the filter, pulling it forward, and slide out. The filter can be washed in a sink or run through a dishwasher. Ensure filters are thoroughly dry before reinstalling.



IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



WARNING: When operating this appliance, strictly adhere to the following safety precautions to reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury, and damage to appliance or property near appliance.

- Read all instructions before using this appliance.
- This appliance must be grounded. Connect only to a properly grounded outlet. See "Grounding Instructions" on page 2. Do not use an extension cord.
- Install or locate this appliance only in accordance with the provided installation instructions on page 2 of this manual.
- DO NOT touch the glass surface immediately after use. The heat from the cookware will transfer to the glass, causing it to be hot to the touch.
- Keep appliance away from person(s) with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless supervised/instructed on how to properly use the appliance.
- Keep children 8 years and younger away from the appliance when in operation. Children 8 years and above may use the appliance with proper adult supervision. DO NOT allow children to clean or perform maintenance on this appliance without adult supervision. DO NOT allow children to play with this appliance.
- This product may only be serviced by an authorized service agent or by CookTek personnel. DO NOT attempt to open the unit or perform service of any kind. For service information, contact CookTek at +1 (214) 379-6000.
- DO NOT use the 4- or 6-hob unit for anything other than its intended use as described in this manual. This unit is designed to heat food and is not intended for laboratory or industrial use.
- This appliance is for professional use only. It is not intended for sale to the general public.
- Always unplug the appliance immediately after use and allow for cooling time if handling, transporting, or storing.
- DO NOT use any appliance that has a damaged cord or plug, or one that has malfunctioned or been damaged. Consult the warranty at www.cooktek.com/warranty-service and follow instructions for service.
- DO NOT move the appliance while cookware or cookware containing hot liquids is on the appliance.

- DO NOT use the 4- or 6-hob unit's surface for storage purposes.
- DO NOT use any accessories or attachments that are not recommended by the manufacturer. Use of unapproved accessories may cause injuries and void the warranty.
- The cookware on the appliance will heat continuously as long as the power is ON. The cookware will be hot and caution should be exercised when working on or near the appliance.
- DO NOT let the power cord touch hot surfaces or hang over the edge of the counter. DO NOT move the appliance when electric power is connected.
- Never immerse cords, plugs, or the appliance in water.
- To disconnect the appliance, turn the knob to the vertical position and wait for the LEDs to no longer be illuminated. You may then remove the plug from the outlet.
- DO NOT put food or unopened cans on the 4- or 6-hob unit's surface.
- DO NOT overcook food or leave the appliance unattended while in use.
- In the unlikely event of a grease fire, smother flame by covering cookware with a tight-fitting lid, cookie sheet, or flat tray. DO NOT USE WATER. When the fire is under control, turn off the appliance and unplug from wall.
- Users wearing a pacemaker should consult their doctor or the pacemaker manufacturer prior to operating CookTek induction equipment. The electromagnetic field may interfere with the proper function of the pacemaker.
- The 4- or 6-hob unit is designed to work with CookTek recommended induction-compatible cookware only.
- Never heat empty cookware. Doing so may damage the 4- or 6-hob unit or cookware and overheat the unit. When overheating occurs, an error code will flash on the display and the unit will shut itself off automatically. When the temperature returns to normal, the 4- or 6-hob unit can be used again.
- Turn off the 4- or 6-hob unit after each use using the control knob. DO NOT rely on the pan detector to turn the unit off.
- Keep the 4- or 6-hob unit away from metallic surfaces, gas and electric ranges, and open flames. If the ambient air temperature is above 115°F (46°C), the unit may not function properly.
- Metallic objects such as kitchen utensils, knives, spoons, etc. should not be placed on appliance. Use caution when wearing rings, watches, and other metallic objects as they may get hot if placed near the unit's surface.
- Be sure to dry off the outside of the cookware before use. Otherwise, as the cookware temperature rises, the water droplets on the outside of the cookware may begin to boil and spatter.
- DO NOT place aluminum foil or plastic objects on top of the 4- or 6-hob unit.
- DO NOT use the unit near a faucet, swimming pool, sink, or other areas where water can be found. Never store the unit upside down or in a non-climate controlled environment.
- DO NOT strike or damage the unit. Throwing or dropping the unit can damage the internal components or crack it, voiding your warranty. If the unit's surface becomes cracked, unplug the unit immediately and do not use it.
- DO NOT obstruct, block, or alter openings or holes in the 4- or 6-hob unit's housing. DO NOT stick foreign objects into these openings.
- DO NOT use a water jet to clean the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person.

Avant de commencer :

S'assurer que le câble d'alimentation est solidement fixé à l'appareil CookTek AVANT de raccorder l'appareil à une prise de courant et d'essayer de le faire fonctionner.

- Ne pas toucher la plaque de céramique (ou la partie supérieure de l'appareil Cooktop) immédiatement après utilisation. La chaleur de la casserole se transmet à la plaque de céramique, aussi celle-ci est chaude au toucher.
- L'entretien de cet appareil ne peut être effectué que par un réparateur agréé ou par un membre du personnel de CookTek. Ne jamais essayer d'ouvrir l'appareil ni de le réparer. Pour des informations concernant l'entretien, contacter CookTek au +1 214-379-6000.
- Cet appareil doit être raccordé à la terre. Le brancher exclusivement à une prise de courant correctement raccordée à la terre. Avant utilisation, lire les instructions de raccordement à la terre, ainsi que les exigences en matière d'installation électrique figurant à la page 3 du présent manuel. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

GERMAN

Vor Inbetriebnahme des Cooktop verfahren Sie bitte wie folgt:

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, harte, stabile und nicht brennbare Fläche.
- Halten Sie das Gerät von anderen Wärmequellen fern und lassen Sie um das Gerät herum (vorne, hinten und seitlich) mindestens 5 cm für die Luftzirkulation frei.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit darf das Erdungskabel keinesfalls vom Stecker abgetrennt, entfernt oder in schadhaftem Zustand verwendet werden. Benutzen Sie für Ihren Cooktop niemals einen Steckeradapter oder ein Verlängerungskabel.

WARNHINWEIS: Ein nicht fachgemäß geerdeter Stecker kann zu einem Stromschlag führen. Falls Sie noch Fragen zu diesen Anweisungen in Zusammenhang mit Schutzkontakt und Erdung haben, wenden Sie sich bitte an einen Elektrofachmann.

Bevor Sie beginnen:

Dieses Netzkabel muss fest mit dem CookTek verbunden sein, BEVOR Sie das Gerät an die Steckdose anschließen und es in Betrieb nehmen.

- Berühren Sie die Keramikplatte (oder Oberfläche des Cooktop) nicht unmittelbar nach Gebrauch. Die Hitze der Pfanne überträgt sich auf die Keramikplatte, die dann ebenfalls heiß wird.
- Dieses Produkt darf nur durch bevollmächtigte Wartungstechniker oder das Fachpersonal von CookTek gewartet werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen und selbst zu warten. Nähere Informationen zur Wartung erhalten Sie bei CookTek unter der Rufnummer +1 214-379-6000.
- Das Gerät muss geerdet werden. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose gesteckt werden. Vor dem Öffnen lesen Sie bitte die Anweisungen zu Schutzkontakt/Erdung und die Anforderungen an die elektrische Installation auf Seite 3 dieses Handbuchs. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

- Dit product mag uitsluitend worden gerepareerd door een geautoriseerd servicebedrijf of door personeel van CookTek. Probeer niet om het toestel open te maken of op enige wijze te repareren. Neem voor informatie over onderhoud en reparatie contact op met CookTek op 001-214-379-6000.
- Dit toestel moet worden geaard. Alleen aansluiten op een goed geaard stopcontact. Lees voor het gebruik de aardingsinstructies en de vereisten voor de elektrische aansluiting op pagina 3 van dit boekje. Gebruik geen verlengsnoer.

FINNISH

Ennen keittotason käyttöä toimi seuraavasti:

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Laita laite kuivalle, tasaiselle, kovalle, tukevalle ja palamattomalle pinnalle.
- Pidä laite erossa muista lämmönlähteistä ja jätä laitteen sivuille, eteen ja taakse vähintään 10 cm (2 tuumaa) vapaa tilaa ilmalle kiertää.

Turvallisuussyistä älä koskaan leikkaa, irrota tai pura sähköliitoksia (maadoitusjohtoa) pistokkeesta. Älä koskaan käytä keittotason kanssa sovitinpistoketta tai jatkojohtoa.

VAROITUS: Väärin maadoitettu pistoke voi aiheuttaa sähköiskun. Neuvottele valtuutetun sähköasentajan kanssa, jos sinulla on kysyttävää näistä maadoitusohjeista.

Ennen kuin aloitat:

Varmista, että tämä virtajohto on tiukasti kiinnitetty CookTek:iin ENNEN laitteen pistokkeen työntämistä pistorasiaan ja ennen käyttökokeilua.

- Älä koske keraamista levyä (keittotason päällä) heti käytön jälkeen. Astian kuumuus siirtyy keraamiseen levyyn kuumentaen sen liian kuumaksi koskettaa.
- Tätä tuotetta saa huoltaa ainoastaan valtuutettu huoltopiste tai CookTekin henkilökunta. Älä yritä avata laitetta ja suorittaa sille minkäänlaisia huoltotoimia. Tietoja huollosta saat soittamalla CookTekiin numeroon +1-214-379-6000.
- Tämä laite täytyy suojamaadoittaa. Liitä ainoastaan oikein suojamaadoitettuun pistorasiaan. Ennen käyttöä lue maadoitusohjeet ja sähköasennusvaatimukset tämän lehtisen sivulta 3. Älä käytä jatkojohtoa.

FRENCH

Avant d'utiliser l'appareil Cooktop, effectuer les opérations suivantes :

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Placer l'appareil sur une surface sèche, plane, solide, stable et non inflammable.
- Placer l'appareil à distance de toute autre sources de chaleur et laisser un espace libre d'au moins 5 cm (2 pouces) des deux côtés, à l'avant et à l'arrière de celui-ci pour permettre la circulation de l'air.

Pour votre sécurité, ne jamais couper, déconnecter ou désactiver le raccordement électrique (terre) de la prise de courant. Ne jamais utiliser un adaptateur ou une rallonge électrique avec l'appareil Cooktop.

MISE EN GARDE: Une prise de courant incorrectement raccordée à la terre engendre un risque de choc électrique. Pour toute question concernant ces instructions de mise à la terre, consulter un électricien qualifié.

WARRANTY STATEMENT

Please visit www.cooktek.com/warranty-service for CookTek Warranty information.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Possible Solution
No power (no lights or fan noise.)	<ul style="list-style-type: none"> Unit unplugged. No power to receptacle. 	<ul style="list-style-type: none"> Plug unit into appropriate receptacle. Make sure that receptacle is energized. Check wall switches. Check circuit breaker. Plug a different electronic device into the receptacle to make sure that power is present.
Pan does not heat.	<ul style="list-style-type: none"> Pan is not induction efficient. Pan not centered. 	<ul style="list-style-type: none"> Use induction efficient pan. Center pan.
4- or 6-hob unit suddenly stops heating.	<ul style="list-style-type: none"> Possible power brown out. Circuit shared with another electrical device. Safety shut-off engaged. 	<ul style="list-style-type: none"> Assure proper voltage/power levels. Make sure the stock pot heater is not sharing a circuit with electrical devices. The safety shut-off will engage if an empty pan is left on the 4- or 6-hob unit while the unit is working at full power. Make sure that the unit's surface is clear. Wait 15-20 minutes for the unit to reset.
Pan does not get hot enough even though power levels are set to maximum – induction efficient pan in use.	<ul style="list-style-type: none"> Extension cord in use. Circuit shared with another electrical device. 	<ul style="list-style-type: none"> DO NOT use extension cords. Extension cords may affect the power levels reaching the appliance. Make sure that the 4- or 6-hob unit is not sharing a circuit with other electrical devices.
Pan heats unevenly, does not maintain heat level, or overheats.	<ul style="list-style-type: none"> Pan is not induction efficient. Pan bottom may not be flat enough. Pan not centered. 	<ul style="list-style-type: none"> Use induction efficient pan. Use flatter pan. Center pan.

ERROR CODES

In the event of a possible malfunction, your CookTek 4- or 6-hob unit will flash an error code on the LED display. Please consult the following table when encountering an error code. To reset error conditions, remove the pan from the unit and turn the power knob to the vertical off position, or unplug the unit.

Error	Error Cause	Display	Troubleshooting
1	Broken Temperature Sensor.	E-01	Service required.
2	Incompatible pan.	E-02	Try different induction-efficient pan.
3	Over current (peak).	E-03	Try different induction-efficient pan. Service may be required.
4	Overheat.	E-04	Turn the unit off. Let unit cool for 15 minutes. Keep surrounding air temperature below 115°F/46°C.
6	High line voltage.	E-06	To reset, unplug unit, wait 5 seconds, and plug in again. If problem persists, have an electrician monitor the line voltage.
7	Hardware failure.	E-07	Service required.
8	Zero cross failure.	E-08	Turn unit off, then on. Plug unit into outlet on different circuit breaker. If problem persists, have an electrician monitor the line voltage.
9	Hardware failure.	E-09	Service required.

MANUAL TRANSLATION ADDENDUM

DUTCH

Doe het volgende voordat u uw kooktop gaat gebruiken:

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal
- Zet het toestel op een droge, vlakke, harde, stabiele en onbrandbare ondergrond
- Houd het toestel uit de buurt van andere warmtebronnen en zorg dat er aan de voor- en achterkant en de zijkanten minstens 5 cm vrij is voor luchtcirculatie.

Voor uw veiligheid mag u nooit de elektrische (massa) aansluiting uit de stekker snijden, verwijderen of uitschakelen. Gebruik nooit een aangepaste stekker of een verlengsnoer met de kooktop.